

広報まぎ

1999
(平成11年)

12/10

◇毎月10日・25日発行

第809号



世界の友達に
まごころをプレゼント!
巻田ガールスカウト団

万一の場合に備えよう!!

コンピュータ 2000年 問題



まもなく西暦2000年を迎えます。
平成12年1月1日(西暦2000年)を迎えると、「コンピュータが誤った動作をするおそれがある」と心配されているのが「コンピュータ2000年問題」です。

コ	コ
ン	ン
ピ	ピ
ユ	ユ
ー	ー
タ	タ
の	の
西	西
暦	暦
2	2
0	0
0	0
0	0
年	年
問	問
題	題
っ	っ
て	て
何	何
?	?

年未年始に向けた、各家庭での準備のポイント

◆食料・飲料水など!

災害等への備えとして、2-3日分の保存食や飲料水の備蓄、懐中電灯・ラジオ等の準備をされていると思います。が、もう一度点検をしてみましよう。

◆現金の引き出しや、預貯金の記録など!

例年どおりの対応を。記帳は、日ごろからこまめにおこないましよう。

◆灯油やガソリンなど!

例年どおりの対応を。国内旅行は、大きな問題は生じないと考えられています。外国旅行は、国により不

◆医薬品など!

常備薬の点検をしましう。また、自宅の医療機器等は、必ず主治医に相談しておしましう。

◆家電製品!

冷蔵庫・洗濯機・掃除機・電子レンジ・炊飯器・エアコン等は不具合が生じないと考えられています。パソコン・FAX・電話機・ビデオカメラ等の一部では、日付表示のずれ等の不具合が生じる可能性があります。疑問の点があれば、メーカーや販売店に確認しておしましう。

◆電話・インターネット!

特に大きな問題は生じないと考えられています。つながるかどうかの確認や急ぎの用件以外の電話などは、できるだけ控えて頂くようご協力をお願いします。

◆年未年始の旅行!

国内旅行は、大きな問題は生じないと考えられています。外国旅行は、国により不

都合が生じる場合を考慮して、旅行会社や航空会社等に問合せをするなどの対応をしておしましう。

◆「コンピュータ」への対応!

セキュリティ対策の見直しを徹底しましう。

◆中小企業における対応!

必要なデータのバックアップの確保や緊急体制の整備など、危機管理の対応について再度確認しましう。

2000年問題
相談窓口を開設します

開設期間
平成12年1月1日(出)
1月3日(月)の3日間
午前8時30分～午後5時まで

連絡先 巻町生活環境課
(役場内) ☎72-3131
※通常の業務は休業です。

平成11年度 町政懇談会

11月29日、巻町公民館で、町と区長(86人)が「住みよい町づくり」のための意見交換などを行う、平成11年度町政懇談会が開催されました。町民と行政のパイプ役の区長を通して寄せられた各地域からの要望は、道路の整備・拡幅・新設、住宅地及び畑作農地の排水対策の見直しなど生活に密着したものや、公園の整備と建設、地区公民館や老人いこいの家の建設、国有地払い下げによる土地の有効利用など将来的な町づくりに関するもので、幅広いものとなりました。これらの貴重なご意見は、検討を重ねながら、今後の町づくりに生かしていきます。

地域の声を町政に、



“雪の季節を迎えます” 雪害対策協議会

11月29日、除雪対策や大雪に備えての雪害予防計画等を検討する雪害対策協議会が開催されました。参加した関係者は、それぞれの立場での対応に努め、町民の皆さんの生活を守り、通勤・通学の足を確保することを確認しました。

雪を道路に出さないでください。
⑤道路の側溝と家屋の入り口の段差をなくするためなどに敷いてある鉄板は、事故の原因となる恐れがありますので、取り除いておいてください。
⑥除雪作業中は大変危険ですので、除雪車に近寄らないでください。

除雪は、例年、積雪10センチ以上をめぐりに実施されています。また、作業は、交通量が少なくなる深夜から早朝にかけて行い、皆さんの生活に不便が生じないように努めています。しかし、早朝のドカ雪等の場合、作業が間に合わないこともありま

- ①除雪の支障となりま
- ②バイク・自転車・こ
- ③道路に張り出した樹
- ④除雪車の通過後、雪

- ⑦ごみ集積場付近の除
- ⑧防火水槽や消火に使
- ⑨雪下ろしの際は、電
- ⑩除雪のため、車のス
- ⑪年末は、し尿くみ取

お願い
スムーズな
除雪作業
のために!!

ので、ご理解とご協力をお願いします。

た、除雪作業後に雪下ろしをする場合は、

【雪捨て場】
*巻地区……六間口
*漆山地区……八幡神社敷地内

異常があればすぐ連絡を!

- *電気…東北電力巻営業所(東6区) ☎72-2161
- *ガス…蒲原ガス(東6区) ☎72-3337
- *水道…巻町上下水道課(鷺ノ木) ☎72-2164
- *消防…巻・湯東消防署(竹野町) ☎72-3309
- ◆緊急時 ☎119

除雪のための道路規制図(12/1~3/31)

◆冬期駐車規制区域(終日)

＝補導や相談を通した子どもたちの姿＝ 青少年育成講演会

11月27日、巻町公民館で青少年育成巻町民会議（佐藤治一会長）主催の青少年育成のための講演会が行われ、約90人が参加し熱心に耳を傾けました。

講演は、高森美紀子氏（新潟県警察本部少年課補導係長）を講師に「補導や相談を通した子どもたちの姿」と題して行われました。

高森氏は、子どもたちの悩みごと相談を電話で聞く「ヤングテレフォンサービス」を担当し、子どもたちの指導にあたっています。今回は、相談の中から、今の若者が悩んでいることや実際に子どもたちの更生に、体ごと接した体験等を熱演されました。

ある時、とても頭にくることがありました。そんな時道路を歩いていたら、道の真ん中に空缶が転がっていました。皆さんはどうしますか。

- ① けとばす。
- ② 足で踏みつぶす。
- ③ 拾って投げつける。
- ④ 拾ってごみ箱へ捨てる。

この場合、①～③は「問題行動」です。問題行動は気分がイラ

イラしている時に起こりやすく、だれでも起こしてしまうものなのです。問題行動を起こした時は、必ず何か原因があり、決して「理由も無く」ということではないはず。

子どもの心のすき間を埋めるには、「家の居心地を良くする」ということが一番肝心です。子どもは自分から「切ない」と話すことはありません。「切ない」と思っていることに大人が気づき話しかけると、話をしてくれます。どうすれば子どものサインに気づくことができるか、考えてみましょう。と結びました。



▲子どもたちからの「サイン」に気づくことが大切と熱く語る、講師の高森さん

99巻町民芸能祭

'99巻町民芸能祭が、11月7日から11月23日まで巻町文化会館で開催されました。

大正琴演奏会（12団体）、詩吟発表会（8団体）、ライブin巻（7団体）、民謡・民舞の集い（23団体）の皆さんは、応援に駆け付けた観客に、華麗な踊りや心に響く歌声・演奏を披露していました。



町民囲碁大会	(A級)	(B級)	(C級)
◎とき 11月14日	優勝 田村尚末 (12区)	優勝 高橋瀬織 (弥彦村)	優勝 松本瑞夫 (13区)
◎参加者 32人	2位 北条正彦 (グリーンハイツ)	2位 桜井 攻 (12区)	2位 小林次雄 (堀山団地)
	3位 木村龍伍 (吉田町)	3位 斉藤幸英 (西川町)	3位 成田久枝 (1区)

アンケート結果を参考に 新しい病院づくりをすすめる 第1回病院事業懇談会

11月17日、第1回病院事業懇談会が開催されました。
この懇談会は、町立巻病院の経営改善に関するなどを自由に意見交換してもらい、今後の事業運営に役立てることを目的にしています。
笹口町長は「苦しい経営を強いられている町立巻病院ですが、町民の大切な病院のために広く意見を出して頂きたい。」とあいさつ。
懇談会では、病院事業運営委



▶13人の委員が活発な意見を

平成11年度コミュニティ助成事業 点字用パソコン機器を導入

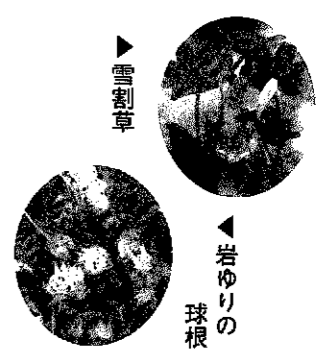
視覚障害者の方々に
より多くの情報を！
宝くじの収益により自治総合センターが実施する平成11年度コミュニティ助成事業（宝くじ助成事業）で、点訳友の会（佐藤了会長）は、パソコン（日本語音声出力機能付）と点字用プリンタなどの機器一式を導入しました。
点訳友の会は、「点字版広報まき」・情報紙・各種資料の作



▶会員の皆さんは、新しいパソコンの操作の特訓中です

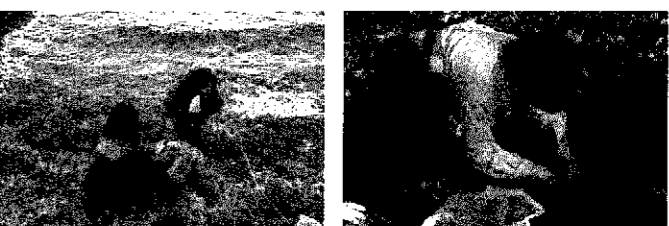
成や一般向けの点字講習会などの活動を行っています。
導入されたパソコンにより、パソコンが扱える人ならば、だれでも容易に点訳活動に参加でき、点字用プリンタとの接続により大量の印刷も可能となりました。これらの機器を有効利用することで、いろいろな情報を、より早く、より多くの皆さんに提供できることになりました。
また、日本語音声出力機能により、画面表示が見えなくても独力でパソコンを操作することができ、視覚障害者の社会参加と自立更生への確実な足がかりとなることが期待されます。

群生を再現しよう！ 大切に見守ろう！



▲雪割草 ▲岩ゆりの球根

角田山や角田岬をかれんな花々で飾ろう。



▲岩ゆりは、日当たりの良い急斜面に植えられました ▲雪割草は、雑木林に植えられました

11月11日、角田山の花の会皆さんを中心とするボランティア18人が参加して、1,200株の雪割草を角田山五ヶ峠コースに移植しました。
また、11月19日には巻農業高校の生徒・職員10人が参加し、バイオテクノロジーで育てた岩ゆりの球根100個を角田岬に、くるまゆりの球根13個を五ヶ峠コースに移植しました。
この移植作業は、平成2年からスタートした雪割草等育成事業の一環として行われたもので、乱獲や環境の変化により絶滅の危機にある角田山の雪割草と角田岬の岩ゆりを保護・増殖し、群生地を再現をめざしています。
登山愛好者や自然を愛する人たちと共に、町民みんなで大切に保護していきましょう。

- * 花工房ほんま 木間勝夫代表 雪割草苗 500株
- * 角田山の花の会 古俣近建会長 雪割草苗 100株
- * 古俣近建さん (12区) 雪割草苗 100株
- * 県立巻農業高校 バイオ岩ゆり・くるまゆりの球根 113球

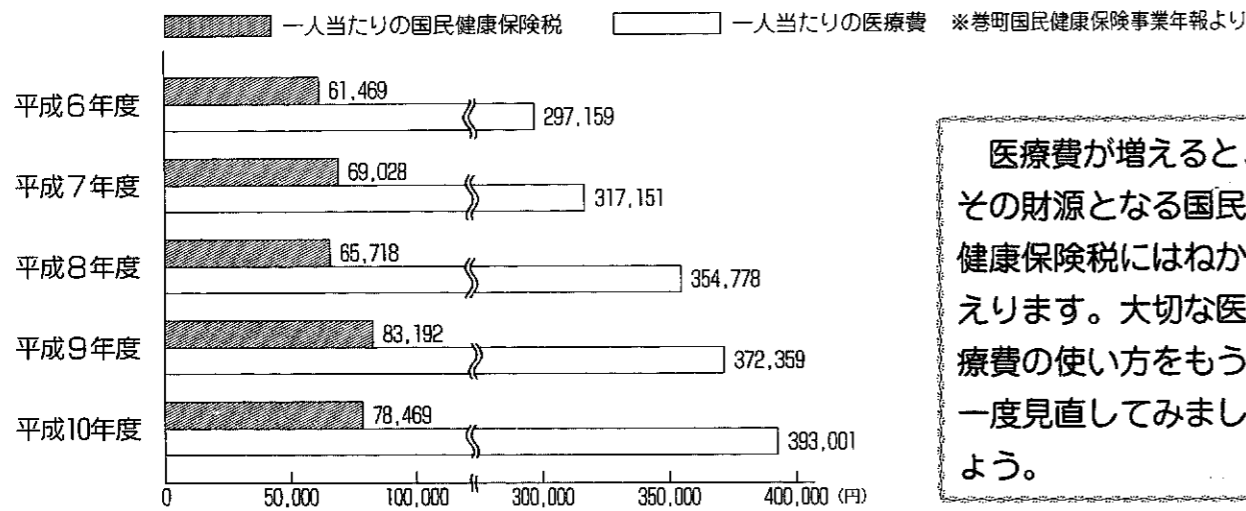
雪割草と 岩ゆりを 移植

医療費について

医療費がこんなに増えています

日常生活の中で、医療費についてとかく無関心に過ごしていませんか？国民全体の医療費はいま膨大な額に膨れ上がり、医療保険制度の危機がさげばれています。医療費の合理的な使い方を考えましょう。

下のグラフは巻町の国民健康保険加入者の一人当たりの医療費と国民健康保険税の推移です。



一日人間ドックの追加申込みを受付けます

巻町国民健康保険では、今年も一日人間ドックを募集しましたが、定員枠にまだ余裕がありますので追加申込みを受付けます。早期発見・早期治療・健康管理のために人間ドックを受診しましょう。巻町国民健康保険から検診費用に20,000円の助成があります。

◎ 検診会場及び個人負担 (消費税込み)

- 町立巻病院……………17,800円
- 岩室温泉病院……………17,800円
- 〃……………19,900円 (婦人科検診も受診される方)

◎ 対象者

- 平成11年4月末現在、国民健康保険加入期間が1年以上の町民で次の年齢の方
今年度中に満年齢で35歳、40歳、45歳、50歳、55歳、60歳、65歳の方
厄年にあたる方 男性42歳 (昭和32年1月1日から12月31日生)
女性33歳 (昭和41年1月1日から12月31日生)

◎ 実施期間 平成12年1月中旬～3月中旬まで

◎ 追加申込み定員 100人

◎ 申込み・問合せ 巻町町民福祉課国民健康保険係 ☎72-3131 (内線163)



考えてみませんか

医療費はみんなのもの

医療費を大切に使うための一つには検診などによって早期に発見し治療を受けることと、もう一つにはお医者さんを信頼することです。せつかくお医者さんに診てもらってもお医者さんと患者のルールを無視すると、治療がムダになるばかりか、大切な医療費を浪費してしまうことになります。

次のことに注意し、正しく受診しましょう。

医療費節約のための5か条

ふだんのちょっとした心がけで医療費を節約することができます。

① 重複受診はやめましょう。

医療機関が変わるたびに検査などがやり直しになります。

② 家庭医を持ちましょう。

病歴などを把握してくれているので治療の効果があがります。

③ 健康診断を受けましょう。



④ 診療時間内に受診しましょう。

特別な場合のほかは、時間外や休日の受診は避けましょう。

⑤ 日常の健康管理に気をつけましょう。



国民健康保険に

加入するとき

1. 他市町村から転入した時。
2. 職場の健康保険などをやめた時。
3. 子どもが生まれた時。
4. 生活保護を受けなくなった時。

やめるとき

1. 他市町村へ転出した時。
2. 職場の健康保険などへ入った時。
3. 死亡した時。
4. 生活保護を受けた時。

届け出は14日以内に



入札結果 (上下水道工事関係：請負金額 300万円以上)

平成11年4月1日～10月末日まで

Table with 8 columns: 工事名, 請負金額(円), 施行業者, 工事期間, 工事名, 請負金額(円), 施行業者, 工事期間. Lists various water supply and sewerage projects and their contractors.

いこいの広場
広報クイズと一緒に、広報を読んだ感想やご意見を頂きましたので紹介します。
☆10月の「つくしの広場」に申込んで行ってきました。あっという間に時間が過ぎてしまいましたが、すごく子どもが喜んでいました。また、次回も申込もうと思います。
▲小柳 麻子さん (3区)
★「つくしの広場」は、未就園の幼児に保育園の施設の一部や遊具などを開放する子育て支援事業で、つくし保育園で実施しています。また、竹野町保育園でも同様の「竹の子広場」が実施されていますので、ご利用ください。申込みや詳しい問合せは各施設へ。
*つくし保育園 ☎72-3990
*竹野町保育園 ☎72-3001
*巻町町民福祉課 ☎72-3131

☆災害が起きた時の避難所を、分かりやすく広報まきに載せてほしいです。
▲鈴木亜季子さん (松野尾前組)
★町内における避難場所等を紹介した、「もしもの時の避難場所」(B4版下敷きタイプ)を平成10年3月に、「巻町便利帳」(A4版:42ページ)を平成11年8月に、それぞれ発行し、各家庭に全戸配布しました。ご参照ください。
☆社会の時間に先生が、懸賞のハガキを買う会社があるって言っていました。広報クイズのハガキはどうしているんですか?
▲関田亜梨紗さん (13区)
★ハガキには、住所・氏名・電話番号などの個人情報や、ご意見等が書かれています。意見の内容により関係各課に回覧し検討しています。ハガキは、1年間大切に保管し、その後、処分しています。

あなたの絵やイラスト、日記などを感じていることなどをお寄せください。企画開発課広報広聴係 ☎72-3131 内線232

心の成長



小川 大輔
(巻西中3年・7区)

海外研修への参加が決定した時、正直実感は無かった。しかし、その時本当にうれしかったことは、今でも覚えている。
僕にとって、今回の研修は、何もかもが新鮮だった。海外渡航はもちろんのこと、飛行機も初めての経験だった。不安は無かったが、逆に考えれば、分からないことがあまりにも多すぎて、自分の心境、それ自身が分からなかったのかもしれない。オーストラリアに着いてからの第一印象はこれだった。「思ったより寒くない」。日本と季節が逆というオーストラリアは、研修中は冬。日本の2月くらいの気候で、ちょうど真冬の時期にあたる。太陽の日差し

がまぶしい日本から、雪の降らない冬の世界に飛び込んで行く、そんな感じだった。だから、「温度変化が激しいだろう」と、ある程度の覚悟はできていた。しかし、そんな心配は無用だったようで、今改めて考えてみると、程よい気候だったように思える。
ワイルドライブパークでは、研修前から楽しみにしていたコアラやカンガルーを見ることができた。また、コアラには触れることもでき、貴重な体験の一つとなった。
そして、この研修で、一番楽しかったのがホームステイ。また、一番気掛かりだったのもホームステイだった。普段自

分が使っている日本語は通じない。すべて英語で話さなければならぬ。うまく話せるだろうか。相手の言っていることをしっかりと聞き取れるだろうか。頭の中は、このようなことで一杯だった。期待と不安が入り交じって、ほかのことを考える余力さえもなかった。しかし、これもまた、無用の心配だった。言葉が完璧に通じたわけでもない。また、相手のことをすべて理解できたわけでもない。しかし、すぐに不安を取り除いてくれるものがあつた。それは、ホストファミリーの暖かい心と豊かな人間性だった。どんな時でも笑顔と絶やさぬ彼らには、人の心を和ませる力があつた。そして、そんなホストファミリーと一緒に過ごした2日間

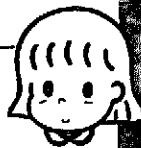


ブルーマウンテンで研修の仲間たちと左から2人目が小川くん
は、一生忘れることのできない、最高の思い出になった。
研修のメインだったホームステイの次には学校訪問が待っていた。そしてまた、この学校訪問でも、現地の生徒との交流を通して、すばらしい思い出を作ることができた。習慣は全くといっていい程違っていたし、会話でも行き違ってしまう面があつた。しかし、唯一「心」だけは通じていた。そしてそのわずかなつながりから、笑って話し合えるような関係にまで至り、それが今思い出として残っている。研修生代表として任ざられていた英語でのお礼も満足できる結果となり、自分自身少し自信があつた。



▲思い出のオペラハウスとハーバーブリッジ

新しい発見の7日間!!
AUS 中学生オーストラリア研修記
町民海外研修報告 No.3



にゆう
ふえいす

遠藤 杏莉ちゃん [上木島・1歳]

治さん、薫さんの女のお子さん。「明るく健康に育つようにとの願いを込めて、両親からパパと2人で名付けました。おもちゃを上手に使って遊んでいる姿を見ると、成長したなとうれしく思います。」とママ。最近のお気に入り電話。受話器を持ち、ボタンを押しながら話すぐさをしています。近所に同年代の子どもがないので、友達募集中の、バナナ大好き「あんり」ちゃんです。



11月末の人口

総数	30,525(+ 3)
男	14,775(- 2)
女	15,750(+ 5)
世帯数	8,884(+ 13)

(±)は10月末からの増減

お誕生おめでとう (11月16日～30日届出分)

名	前	出生月日	保父	保母	地区
岡島	詩音	11.5	満久	枝	葉萱場
椿	駿平	11.8	浩一	美幸	3区
高島	清	11.12	広幸	晴美	平成団地
本間	穂乃香	11.12	秀幸	晴代	堀山団地
渡邊	侑来	11.16	智一	千づる	3区
吉見	果夏	11.16	夏樹	和代	11区
山田	結穂	11.17	浩直	美	3区
町田	星輝	11.18	正広	美	漆山8の丁
吉田	愛理	11.19	英之	明美	12区
小林	寛門	11.20	幸二	良子	12区
内藤	優樹	11.27	靖行	恵津子	13区

ごめい福をお祈りします (11月16日～30日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
古内	友榮	11.15	71	9区
久保田	トイ	11.17	75	9区
小林	和子	11.20	72	漆山6の丁
中山	惇子	11.20	63	竹野町
小出	静生	11.21	60	13区
荒川	ミブ	11.22	93	馬堀下組
篠田	美代	11.22	91	角田浜
石田	三治	11.23	89	並岡
石川	サ夕	11.23	90	漆山2の丁
北川	郡司	11.23	75	13区
石田	ユキ	11.25	89	白寿荘
石山	壽生	11.28	63	角田浜

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口係または、企画開発課広報広聴係までお申し出ください。

シリーズ 8 介護保険



「じょうずな介護サービスの利用を
ケアマネージャー
介護支援専門員がお手伝い、

*巻町高齢福祉保健課
介護保険係
☎72-3131 内線176~178

【認定を受けた方は、ケアプランを作ります】

巻町では、11月末までに170人の介護度を認定審査して、その結果を現在個々に通知しています。

この認定通知を受けた方は、介護サービスを利用する来年4月までに、その種類や回数を決めた介護サービス計画（ケアプラン）をあらかじめ作ることにしています。

ケアプランは、自分で作ることもできますが、作成事業者を選んで無料で専門員から作ってもらうこともできます。



作成事業者名	介護支援専門員数
・巻町社会福祉協議会	2人
・白寿荘居宅介護支援サービスセンター	3人
・やさしい手にいがた	3人
・ニチイ学館新潟支店	1人
・特別養護老人ホーム、老人保健施設の相談担当者	

【非該当の判定を受けた方は、係へ相談してください】

認定審査の結果「非該当…自立度が高く社会的支援がまだ必要でない」と判定された方は、介護保険のサービスを利用できません。

しかし、現在、何らかの福祉サービスを受けている方は、介護保険の対象に該当しないと判定されても、引き続き利用できるよう検討をしていますので、係に相談してください。

また、今は「非該当」と判定されても、心身の状況が変化して、介護が必要になったと思われる時は、いつでも認定の申請ができます。

おわびと訂正

10月25号「お誕生おめでとう」欄に誤りがありました。おわびして訂正します。

渡邊 麻実 9.25 真也、康子 2区

表紙 世界の友達に
まごころをプレゼント!
巻町ガールスカウト団

11月27日、巻町ガールスカウト団（本宮京子団委員長：団員29人）が、世界の難民の子どもたちに贈る『ピースバック』づくりを行いました。大きな袋の中には、家庭から持ち寄った、えんぴつ・ノート・スケッチブックや町民祭での収益金で購入した生活用品などと一緒に、団員たちの厚い思いがいっぱい詰まっています。この『ピースバック』は国連を通じ、アフガニスタンの子どもたちに届けられます。

お知らせ版

No. 354

平成11年12月10日

(毎月10日・25日発行)

発行…巻町

編集…企画開発課

〒953-8666

新潟県西蒲原郡巻町大字巻甲2690-1

☎ 0256-72-3131

FAX 0256-72-6022

町立巻病院	72-3111	文化会館	73-2219	上下水道課	72-2164
消防署	72-3309	公民館	72-3329		

年末年始の町の業務 (斜線は休業日)

施設名	月日
役場	12/28(火)
町立巻病院	29(水)
町立巻病院	30(木)
町立巻病院	31(金)
町立巻病院	1/1(土)
町立巻病院	2(日)
町立巻病院	3(月)
町立巻病院	4(火)

じよんのび館 休館日

▶12月30日 午後3時で閉館
▶12月31日・1月1日 休館
1月2日より平常通りの営業

◎12月23日「クリスマスイベント」
サンタクロースからちびっ子に
お菓子のプレゼント!

注1 会計課・住民課・町民福祉課・高齢福祉保健課・税務課は、29日と30日、午前8時30分から正午まで窓口業務を行います。

注2 町立巻病院の内科・外科・整形外科は、30日、午前のみ診療を行います。代わりに、1月21日(金)を休診します。

注3 町立保育園は、29日、年末特別保育を行います。

胸部レントゲン検診 結果のお知らせ

10月19日(火)～22日(金)に実施した胸部レントゲン検診の結果、通知のなかった方は「精密検査の必要なし」と判定されました。

今後も、年に一度は必ずレントゲン検診を受けましょう。

巻町高齢福祉保健課 ☎②3131

年末年始の恒例行事「浄火」

おたきあげの際のお願い

年末年始には、「浄火」のおたきあげ(古い神棚・しめ縄・お札などを燃やすこと)が、町内の神社やお寺などで行われます。

この際、しめ縄やお札などと一緒にビニール袋・プラスチック等を燃やすと、猛毒ダイオキシン発生、の心配があります。

「浄火」の際は、次のことに注意してください。

- ①しめ縄・お札等は、ビニール袋から出して燃やしてください。
- ②プラスチック類は、取り除いてから燃やしてください。
- ③金属・陶器類等の燃えないものや、生ごみは出さないでください。

※ビニール・プラスチック・金属・陶器・生ごみは、再利用するか、指定の収集日に出してください。ご協力をお願いします。

毎年、年末が近づくと、年内のし尿くみ取りを希望される家庭が非常に増え、くみ取り業務がスムーズに行われない場合があります。これを解消するためには、事前に皆さんの希望を知り、計画的にくみ取り業務を行う必要があります。年内のくみ取りを希望される家庭は、12月20日(月)までに下記業者へ連絡してください。

*その後の申込みについては、年内にくみ取りできない場合があります。(12月29日(水)から1月)

年末のし尿くみ取りの申込みはお早めに

問合せ 巻町生活環境課
生活環境係
☎②3131(内線142)

全面通行止のお知らせ

町道936号線(五ヶ峠線…福井福寿観音堂下から五ヶ浜三叉路までの間)は、冬期間、倒木、落石等の危険のため、全面通行止とします。

◎期間 平成11年12月15日(休)から平成12年3月31日(金)まで

3日(月)までは休業します

◎巻町委託業者

- ・(有)西蒲衛生社 ☎②2437
- ・(株)巻衛生社 ☎②2276

募 集

**2000年記念
元旦マラソン大会参加者募集**

募集
募集
募集

毎年、恒例の元旦マラソン大会。今回は、2000年を記念し、豪華賞品を多数用意してあります。是非ご参加ください。

とき 平成12年1月1日

- ・午前9時50分受付
- ・午前10時30分開会式
- ・午前11時スタート

申込み方法 参加申込書に必要事項を記入のうえ、12月20日(月)までに申し込んでください。(当日受付も可)

※参加申込書・要項は、巻町生涯スポーツ課にあります。

チャイルドシート購入費の一部を補助します

募集
募集
募集

放送大学は、テレビとラジオを通じて授業を行う、新しいタイプの正規の通信制大学です。

4月入学の学生を募集します。

募集学生
・全科履修生(大学卒業をめざす方)
・選科履修生(科目履修生・興味ある科目のみ学習する方)
・外国語、心理学、健康科学など幅広い分野の約300科目があります。

募集期間 12月15日(水)～平成12年2月15日(火)

※詳しくは問合せください。

満の乳幼児に対するチャイルドシート着用の義務化に先立ち、平成12年1月1日より、チャイルドシート購入費の一部を助成します。

対象 町内在住の就学前の乳幼児のために、平成12年1月1日以降チャイルドシートを購入する町内在住の方

補助額 購入費用の2分の1 (限度額1万円)

申請に必要な物 領収書、品質保証書及びカタログ等

**平成12年度第1学期
放送大学学生募集**

募集
募集
募集

放送大学は、テレビとラジオを通じて授業を行う、新しいタイプの正規の通信制大学です。

4月入学の学生を募集します。

募集学生
・全科履修生(大学卒業をめざす方)
・選科履修生(科目履修生・興味ある科目のみ学習する方)
・外国語、心理学、健康科学など幅広い分野の約300科目があります。

募集期間 12月15日(水)～平成12年2月15日(火)

※詳しくは問合せください。

催し・会合

竹の子広場

竹野町保育園
☎23001

申込み
申込み
申込み

とき 12月25日(出) 午前10時～11時

ところ 竹野町保育園

対象 未就園児とその保護者15組

参加費 1人 200円 (おやつ代・保険料)

申込み期限 12月22日(水)

**親子の遊びの広場
たんぼぼ広場**

保健センター
☎7100

申込み
申込み
申込み

とき 12月24日(金) 午前9時30分～

ところ 保健センター

対象 1～3歳(入園前)の幼児とその保護者

申込み期限 12月17日(金)

※持ち物については、問合せください。

※「平成11年度保健事業日程表」とは開催日が変更になりましたので、ご注意ください。

その他

工業統計調査にご協力ください

巻町企画開発課
電算統計係
☎3131(内線231)

問合せ
問合せ
問合せ

工業統計調査は、毎年12月31日現在で調査を行っています。

調査票は、12月下旬から調査員が配布し、来年1月中旬までに回収に伺います。調査票の内容は、統計以外の目的には使用されません。また、秘密も固く守られます。

※詳しくは問合せください。

大谷康子 & 榎本 潤

ジョイントクリスマスコンサート

12/18(土) 文化会館大ホール

会場 午後6時
開演 午後6時30分

入場料 大人 2,300円・親子 2,500円
学生(高校生以下) 1,300円

問合せ: 文化会館 ☎2219

**国民年金の保険料は
社会保険料控除を受けられます**

国民年金の保険料は、年末調整や確定申告の際、全額が社会保険料控除を受けられます。

平成11年中に納めた保険料であれば、免除期間の追納保険料や過去の未納保険料、家族のために納めた保険料も対象になります。

納め忘れた保険料は確実に納めましょう。

なお、保険料の納め忘れをなくすには口座振替が便利です。町内の金融機関または国民年金係で申込みできますので、是非、ご利用ください。

問合せ: 巻町町民福祉課国民年金係 ☎3131

**「かぜは万病のもと」
十分な健康管理を!**

「かぜ」の本格的なシーズンがやってきました。「かぜ」というと軽く考えがちですが、中でも怖いのは「インフルエンザ」です。

「かぜは万病のもと」と言われるほど、生命に危険のある場合も多いので十分な注意が必要です。

かぜの予防対策 6か条

- ① バランスのとれた食生活や適度な運動で体力を十分つける。
- ② 疲れがたまらないように、睡眠や休養をとって抵抗力をつける。
- ③ 室内が乾燥しすぎないようにする。
- ④ 人混みを避け、特に流行時はマスクを着用する。
- ⑤ 帰宅後は、手洗いとうがいを必ずする。
- ⑥ インフルエンザの予防接種を受けるようにする。

「かぜ」をひいたら、早めに診察を受け、重症にならないようにすることが一番大切です。

また、インフルエンザの予防接種については、最寄りの医療機関に問合せください。

問合せ: 巻町高齢福祉保健課健康づくり係 ☎3131

水道管の冬支度はお済みですか

毎年、寒波により、蛇口や水道管などが凍って破裂する事故が発生しています。風当たりの強い場所にある水道管やむき出しの水道管には、保温材を巻いて凍らないように防寒をしてください。

また、破裂による漏水を防止して、節水にご協力ください。

※なお、水道管が凍結して破裂したり漏水したりした場合は、最寄りの巻町指定給水装置工事業者へ連絡して修理してください。

水道料金 納入通知書(請求書)が変わります

水道料金を「納入通知書」でお支払いの方には、毎月封書で郵送させて頂いていましたが、コンピュータの入れ替えのため、12月分の料金から八ガキ形式に変更させていただきます。(口座振替の方は変更ありません)

《巻町指定給水装置工事業者》

No.	事業者名	住所	電話番号	No.	事業者名	住所	電話番号	No.	事業者名	住所	電話番号
1	朝日産業	並岡	☎2493	19	永野設備	安尻	☎3531	37	小林設備(株)	中之口村	☎(375)3188
2	(有)岩崎配管工事店	葉巻場	☎4479	20	(有)永井管工	グリーン	☎2724	38	(有)佐野水道工業	岩室村	☎2232
3	五十嵐農機	馬場下組	☎2548	21	平野設備	12区	☎4947	39	(有)しらい建設システム	岩室村	☎2078
4	エヌエス工業(株)	13区	☎8111	22	フジタ管工	桔梗ヶ丘	☎8203	40	(株)繁原設備工業	燕市	☎256⑧9135
5	栄進工業	東6区	☎7997	23	(株)保倉設備工業営業所	庚午団地	☎8300	41	(株)創建	新潟市	☎25(280)4554
6	(有)カゴシマ	仁箇	☎3641	24	(株)本田工業営業所	並岡	☎6824	42	(株)千代田設備	新潟市	☎25(284)1141
7	加勢工業	漆山8丁	☎2641	25	(株)ほった	漆山8丁	☎2002	43	燕総合設備(株)	燕市	☎256⑧9110
8	(株)小林工務店	下和納	☎6233	26	(有)巻設備工業	8区	☎3895	44	(株)ナカムラ	新潟市	☎25(241)8811
9	(有)小瀬設備工業	3区	☎2614	27	水庄建設(株)	10区	☎2160	45	(有)ナカノ	新潟市	☎25(263)2100
10	佐藤建設(株)	東6区	☎2085	28	(株)水倉組巻支店	漆山企業地	☎6107	46	(有)藤井設備	燕市	☎256⑧2887
11	佐藤住器(有)	角田浜	☎2047	29	(株)村井無線電機	9区	☎2377	47	本間設備店	燕市	☎256⑧4086
12	(有)タナカ設備	12区	☎2211	30	(株)吉田建設	赤館	☎2391	48	(株)マルヤマ	弥彦村	☎2119
13	(有)竹内設備工業	12区	☎4526	31	小野工業(株)	白根市	☎25(373)3611	49	(有)丸英	燕市	☎256⑧8181
14	(株)田村建設	四ツ郷屋	☎25(239)2282	32	(株)蒲原設備工業	吉田町	☎2704	50	(株)松崎商会	中之口村	☎25(375)3724
15	(株)田辺組	漆山8丁	☎2811	33	(株)協立工業	新潟市	☎25(289)0555	51	(有)ムラヤマ住宅設備	新潟市	☎250⑧1455
16	(株)寺沢設備	鷺ノ木	☎3817	34	(株)北圭	燕市	☎256⑧2350	52	吉崎冷熱(株)	湯東村	☎256⑧5005
17	(株)梨本組	漆山8丁	☎2531	35	(有)熊谷工業所	新潟市	☎25(282)4410				
18	長沼冷暖房(株)	東6区	☎5002	36	(株)ケンオウ	三条市	☎256⑧5161				

**犬のふんを捨て、
飼犬のふんの放置**

空気を汚すや吸い殻のポイ捨てや飼犬のふんを捨て、清潔で美しい町づくりを目的として「巻町ポイ捨て及びふん等の防止に関する条例」が制定され、平成12年4月1日から施行されます。

最近では、少しずつマナーも良くなってきていますが、まだまだポイ捨てや犬のふん等の苦情が寄せられています。

決まりを守って、気持ちよく暮らせる町をみんなで作りましょう。

問合せ: 巻町生活環境課生活環境係 ☎3131(内線142)

町民生活カレンダー 12月

ディセンバー December 16~31日 (🕒=時間) (📍=会場)

16木	●心配ごと相談 🕒午前10時～午後3時 📍役場1階相談室
17金	
18土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
19日	▶休日救急当番医 (診療時間：午前9時～午後6時) 〔外科〕 県立吉田病院(吉田町) ☎②5111 〔内科〕 和田内科医院(西川町) ☎⑧2134
20月	◆6・7か月児離乳食指導会 🕒午後1時20分集合 📍保健センター ○得雲荘休館日
21火	◆献血(全血) 🕒午前10時～正午 📍役場 🕒午後1時30分～3時30分 📍税務署 □補聴器無料相談会 🕒午前10時～正午 📍大正の家
22水	住民課窓口時間延長 (午後7時まで)
23木 天皇誕生日	▶休日救急当番医 (診療時間：午前9時～午後6時) 〔外科〕 しまがきクリニック(東6区) ☎③1312 〔内科〕 荻部医院(西川町) ☎⑧2057
24金	◆たんぼぼ広場 🕒午前9時30分～11時30分 📍保健センター
25土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
26日	▶休日救急当番医 (診療時間：午前9時～午後6時) 〔外科〕 高橋整形外科クリニック(西川町) ☎⑦4020 〔内科〕 杉山医院(中之口村) ☎025(375)3009
27月	○得雲荘休館日
28火	■御用納め 年末年始の町の業務については ①ページをご覧ください。
29水	
30木	
31金	▶休日救急当番医 (診療時間：午前9時～午後6時) 〔外科〕 新潟中央病院(新潟市) ☎025(285)8811 〔内科〕 五十嵐医院(中之口村) ☎025(375)5670 ◎じょんのび館休館日

赤ちゃんの健康のために

会場/保健センター

◆6・7か月児離乳食指導会

お子さんの離乳食について心配されているお母さん。栄養士、保健婦が相談に応じます。

対象 11年5・6月生まれの乳児
とき 12月20日(月)

午後1時20分集合

内容 離乳食の指導、身体計測
持ち物 母子手帳、バスタオル



税務署

🕒午後1時30分
～3時30分

役場

🕒午前10時～正午

12月21日(火)

献血 (全血)



牛乳(ジュース)パック
古タオルを
提供してください。

精神障害者通所授産施設
角田の里 ☎⑦8055

角田の里では、廃油せっけんやぞうきんを作り、販売しています。この材料として、牛乳パック(切り開いていないもの)や古タオルを必要としています。多少にかかわらず、連絡を頂ければ受け取りに伺います。

ご協力をお願いします。

※「まき町民祭」の際には、日用品を提供頂き、ありがとうございました。

今月の納税

固定資産税……第3期
国民健康保険税……第8期

納期限……12月27日(月)

期限内の納入をお願いします。

納税は便利な口座振替で/

※届書の用紙は税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。

※保険税の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替申請書で変更手続きをお願いします。

住民課窓口時間延長

今回は12月22日(水)です

毎月第2・第4水曜日は、住民課窓口業務を時間延長して受付けます。(午後7時まで/祝日の場合は休みになります)

どうぞ、ご利用ください。

〔受付業務〕

- ① 戸籍謄本・抄本の発行
- ② 住民票謄本・抄本の発行
- ③ 印鑑登録及び印鑑証明書の発行



町からのお知らせは
テレフォンガイドで
☎⑦36000

一週間の予定をお知らせしています。